



联合国  
安全理事会



Distr.  
GENERAL  
S/17725/Add.6  
26 February 1986  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于安全理事会  
处理中的事项及其审议达到的阶段的简要说明

增 编

秘书长按照安全理事会暂行议事规则第11条的规定提出以下的简要说明。

安全理事会处理中的项目清单见1986年1月8日S/17725号文件 and 1986年2月18日的S/17725/Add.5。

在1986年2月15日终了的一周内，安全理事会对下列项目采取了行动：

南部非洲局势（参见S/17725/Add.5和Corr.1）

1986年2月10日至13日，安全理事会第2657至2662次会议继续审议该项目。

在会议过程中，主席征得安全理事会同意，应阿富汗、古巴、圭亚那、匈牙利、伊朗伊斯兰共和国、莱索托、尼日利亚、巴基斯坦、巴拿马、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯和乌克兰苏维埃社会主义共和国代表的请求，邀请他们参加讨论，但无表决权。

应刚果、加纳和马达加斯加代表1986年2月11日提出的请求（S/17815），主席征得安全理事会同意，按照暂行议事规则第39条，于第2660次会议上向西奥·本·吉里拉布先生发出邀请。

1986年2月13日，在第2662次会议上，主席提请注意刚果、加纳、马

达加斯加、特立尼达和多巴哥及阿拉伯联合酋长国提出的一项决议草案(S/17817)的订正案文(S/17817/Rev.1)。主席曾在1986年2月12日的第2660次会议上提请注意该草案。

安全理事会随即对该订正决议草案(S/17817/Rev.1)进行表决,以13票对零票、两票弃权(大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国),通过该订正决议草案,成为第581(1986)号决议。

第581(1986)号决议内容如下:

安全理事会,

审议了S/17770号文件所载苏丹常驻联合国代表的要求,

铭记着所有会员国在其国际关系上都有义务不进行武力威胁或使用武力,侵害任何国家的主权、领土完整或政治独立,或作出与联合国宗旨和原则不符的任何其他行为,

严重关切种族隔离政权的敌对政策和侵略在整个南部非洲造成紧张和不安定局势和对该区域的安全构成日益重大的威胁,并扩大到对国际和平与安全产生影响,

严重关切这种侵略行为只会使南部非洲区域本已动荡危险的局势更加恶化,

重申彻底反对种族隔离制度,

重申所有国家都有权庇护逃避种族隔离制度造成的压迫的难民,

注意到前线国家和欧洲经济共同体各国部长的公报,除其他外,部长们谴责南非破坏稳定的政策的一切表现方式,包括在邻国采取直接或间接的任何武装行动,并同意不向从事这种行动的人提供任何援助或支持,

回顾其第567(1985)、568(1985)、571(1985)、572(1985)和580(1985)号决议,除其他外,其中谴责南非

侵略安哥拉、博茨瓦纳和莱索托，

深信南非种族主义政权的种族隔离制度及其继续对纳米比亚的非法占领是南部非洲紧张与不安全的根源，

严重关切南非最近威胁要对前线国家和南部非洲其他国家继续进行侵略，企图破坏这些国家的稳定，

意识到迫切需要采取有效步骤，以防止和消除南非最近扬言要使用武力对付南部非洲国家从而对该区域的和平与安全构成的一切威胁，

深信只有消灭种族隔离，才能导致南非以至整个南部非洲的爆炸性局势得到公正持久的解决，

1. 强烈谴责种族主义南非最近威胁要对前线国家和南部非洲其他国家进行侵略；

2. 严正警告南非种族主义政权不得对非洲独立国家作出任何侵略、恐怖主义和破坏稳定的行动，也不得使用雇佣军；

3. 对于该区域的暴力事件升级表示遗憾，并要求南非充分尊重国际边界的神圣性；

4. 对于有些国家提供了可能被用来破坏南部非洲独立国家稳定的援助，不论任何形式，表示遗憾；

5. 呼吁所有国家对南非施加压力，迫使它停止对邻国进行侵略；

6. 重申所有国家都有权履行其国际义务，庇护种族隔离的受害者；

7. 要求立即铲除种族隔离，作为一个必要步骤，以便根据自决，并在统一而非分裂的南非境内由全国人民充分而自由地行使成人普选权实现多数统治，建立一个无种族歧视的民主社会，并为此目的，要求：

- (a) 废除班图斯坦体制，并停止对非洲土著人民实行驱赶、迁徙和剥夺国籍；
- (b) 废除加之于反对种族隔离的政治组织、党派、个人和新闻媒介的禁令；
- (c) 让所有流亡人士不受阻碍地回国；

8. 要求南非种族主义政权停止对黑人和其他反对种族隔离人士施加暴力和镇压，无条件释放所有因反对种族隔离而遭监禁、拘留或禁制的人士，并解除紧急状态；

9. 痛惜南非种族主义政权蔑视国际法的原则和《联合国宪章》规定的义务；

10. 赞扬前线国家和南非其他邻国支持南非境内的自由和正义，并要求各会员国对这些国家紧急提供各种形式的援助，以增强它们收容、供应和保护在其各自境内的南非难民的能力；

11. 请秘书长监测有关南非威胁加紧侵略南部非洲独立国家的发展情况，并于局势需要时向安全理事会提出报告；

12. 决定继续处理此案。

---